



গৃহকর্মীদের জনযন্ত্রণালোক (জর্ডান)



গৃহকর্মীদের জন্য নির্দেশিকা (জর্ডান)





গৃহকর্মীদের জনযোগাযোগিক নির্দেশিকা (জর্ডান)

এই ম্যানুয়ালটি বিভিন্ন দেশ থেকে আগত গৃহকর্মী এবং তাদের নিয়োগকর্তাদের গৃহকর্মীদের অধিকার এবং তাদের পর্তি দায়বদ্ধতা সম্পর্কে সচেতন করা এবং অংশীদারদের অধিকার রক্ষার জনযোগাযোগিক নির্দেশিকা সরবরাহ করে।





নির্দেশিকা

এই ম্যানুয়ালটি গৃহকর্মীদের আগমনের পরে তাদের নিয়ন্ত্রণ, নিয়োগ এবং নির্দেশিকার পাশাপাশি গৃহকর্মী এবং নিয়োগকর্তাদের অভিযোগ গুলি রিপোর্ট করার পদ্ধতির উপর নজর দেওয়ার জন্য এই ম্যানুয়ালটি গৃহকর্মী এবং নিয়োগকর্তাদের মধ্যে সচেতনতা বাড়ানোর লক্ষ্য নিয়ে জর্ডনের আইনকানুন এবং প্রতিহ্য সম্পর্কে ব্যবহারিক তথ্য পর্দান করে।

এই ম্যানুয়ালটি ৩ টি মূল পর্যায় সরবরাহ করে

1	মৌলিক আইনগুলি বুঝে নেওয়া এবং এর প্রভাবগুলি স্পষ্ট করে কর্মীদের সাহায্য করা এমন একটি পদক্ষেপ নেওয়া যাতে তারা সমস্যা সমাধান করতে সচেতন হয়।
2	সমাজ ও জনসাধারণের পর্যোজনীয়তা বুঝে নেওয়া এবং অভিবাসী কর্মীদের জ্ঞান এবং দক্ষতা উন্নয়ন করা।
3	অর্থনৈতিক এবং আর্থিক পর্যোজনীয়তা বুঝে নেওয়া এবং গৃহকর্মীদের অধিকারের উন্নয়ন করে উন্নয়ন করা।



সমাজ-ভোগলিক দিকগুলি

জর্ডানের জনগোষ্ঠীঃ

জর্ডান এশিয়া মহাদেশে অবস্থিত: এশিয়া / পশ্চিম এশিয়া

জর্ডানের রাজধানী: আম্মান

জর্ডানের সরকারী মুদ্রা: জর্ডানিয়ান দিনার

জর্ডানের জনসংখ্যা আনুমানিক ১১ মিলিয়ন।

ধর্ম ও ভাষা

জর্ডানের ভাষা এবং ধর্ম সম্পর্কে বলতে গেলে, জর্ডানের সরকারি ভাষা আরবি এবং পর্যবেক্ষণ ভাষা ইংরেজি। জর্ডানে ইসলামকে সরকারি ধর্ম হিসাবে গণ্য করা হয়, কারণ এখানে মুসলিম জনগোষ্ঠীর সংখ্যা অধিক এবং এরপরেই কিস্ট ধর্ম অনুসরণকারীদের বসবাস। ধর্মীয় অনুষ্ঠান পালনের জন্য মসজিদ এবং গির্জা রয়েছে, যা পর্ধান শহরগুলিতে ছড়িয়ে ছিটিয়ে আছে।

জর্ডানের রন্ধনশৈলী

রুটি জর্ডানীদের জন্য একটি গুরুত্বপূর্ণ উপকরণ যা তারা কোন কোন খাবারের সাথেই খেয়ে থাকেন। জর্ডানীদের মধ্যে সবচেয়ে জনপ্রিয় খাবারগুলির মধ্যে একটি হল ভাত (মানসাফ, মাকলুবা, ওউজি), লেগুমস, জলপাই তেল, দহি, শাকসবজি (ফুলকপি, বেগুন, আলু, টেক্কি, টমেটো এবং কাঠাল), মেষ বা মুরগী এবং ফল। মানসাফ জর্ডানের পর্যাপ্ত খাবার হিসাবে গণ্য করা হয়, যা সাধারণত শুরুবারে খাওয়া হয়ে থাকে। মানসাফ জর্ডানের সবচেয়ে সাধারণ এবং জনপ্রিয় খাবারগুলির মধ্যে একটি হিসাবে গণ্য, যা আনন্দময় এবং দুঃখের অনুষ্ঠানের সময় পারিবারিক উৎসবে খাওয়া হয় (শোকের বাড়ি, উপবাসের দিন, বিবাহ)। জর্ডানের বেশিরভাগ জনগোষ্ঠী শুরুবারে খাওয়া হয়ে থাকে।



নিয়ম ও প্রতিহ্যে

আরব অঞ্চলে পাওয়া অভিধান এবং আচরণগুলি জর্ডানেও দেখা যায়, কারণ উদারতা, অতিথি আপ্যায়ন এবং অন্যদের সঙ্গে সম্মানজনক ব্যবহারের সম্পর্কে মধ্যপন্থী আরব অঞ্চলে একই বিষয় দেখা যায়। এর মধ্যে থেকে যা জর্ডানকে আলাদাভাবে চিহ্নিত করে তা হল সংস্কৃতির সমনব্য, এবং পারস্পরিক উল্লেখযোগ্যভাবে মিশ্রণ। জর্ডানে কফি সবচেয়ে দীর্ঘদিন এবং প্রতিহ্যবাহী মান এবং পর্থাগুলির মধ্যে একটি হিসাবে গণ্য হয়।

জর্ডানের জলবায়ু:

জর্ডান, অনন্য ভৌগোলিক অবস্থানের কারণে, মোটামুটি হালকা জলবায়ু এখানে দেখা যায়। এক বছরে সাধারণত চারটি খৃতু থাকে। গীষ্মকাল গরম এবং উচ্চতর স্থানগুলিতে শীতকালে ঠান্ডা আবহাওয়া দেখা যায়, অন্যদিকে জর্ডান উপত্যকার আশেপাশের অঞ্চল এবং নিম্ন-উচ্চতা অঞ্চলগুলি গরম গীষ্ম এবং হালকা শীত পরিলক্ষিত হয়।



জর্ডানে ছুটির দিন

সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য ধর্মীয় অনুষ্ঠান এবং ধর্মীয় ছুটির মধ্যে রয়েছে মুসলমানদের জন্য ইদ উল ফিতর এবং ইদ আল-আযহা এবং খিস্টানদের জন্য কিংসমাস ও ইস্টার। সাধারণত, জর্ডানের লোকেরা আত্মীয় সবজন এবং পিতিবেশীদের সাথে দেখা করার জন্য ছুটি ছাটার জন্য অপেক্ষা করেন। বেশিরভাগ পরিবার ইদের সময় একে অপরের সাথে দেখা করেন কারণ ইদের দিনগুলি সরকারী ছুটি থাকে, ফলে অনেকেই এই ছুটির সময় সেই সব আত্মীয়দের সাথে দেখা করতে যান যাদের সঙ্গে দৈনন্দিন হয়তো দেখা করা কঠিন।

বাসস্থান এবং ধর্মীয় অনুশীলন

গৃহকর্মীদের জন্য একটি সুসজিজ্ঞত এবং বায়ুচলাচল উপযোগী ঘরের ব্যবস্থা করতে হবে যেখানে তারা সমাজের আইন ও নৈতিকতার পতি কুসংস্কার ছাড়াই ধর্মীয় অনুশীলনগুলি পালন করতে পারে। জর্ডানে ধর্মীয় রীতিনীতি পালনের জন্য কোনও মন্দির নেই।

জর্ডানে পরিবার

জর্ডানের বেশিরভাগ পরিবার সব্যমী, স্ত্রী এবং সন্তানদের নিয়ে গঠিত। কিছু ক্ষেত্রে বর্ধিত পরিবারগুলিতে নাতি-নাতনি এবং বিবাহিত সন্তান একসঙ্গে থাকতে পারে আর সেই জন্যই অন্তর্ভুক্ত করার জন্য পারিবারিক বাড়ি বা সংলগ্ন একটি বাড়িতে বসবাস করতে পারে।





مركز عدالة لدراسات حقوق الإنسان
Adaleh center for human rights studies

جمعية اتحاد المرأة الأردنية



গৃহকর্মীদের আইনি সহায়তা পর্দানকারী সংস্থাসমূহ

আদালেহ সেন্টার ফর ইউময়্যন রাইটস স্টাডিজ

আদালেহ সেন্টার অভিবাসী শ্রমিক এবং গৃহকর্মীদের আইনি সহায়তা সেবা পর্দানের জন্য কাজ করে।
ইউনিটটি যা করেঃ

- অভিবাসী শ্রমিক এবং গৃহকর্মীদের তাদের অধিকার ও কর্তব্যে সাথে পরিচয় করিয়ে দেয়, পাশাপাশি তাদের প্রতি নিয়োগকর্তাদের কর্তব্য এবং বাধ্যবাধকতা সম্পর্কে জানায়।
- অভিবাসী ও গৃহকর্মীদের অধিকার রক্ষা করা এবং বিভিন্ন উপায়ে তাদের আইনি সহায়তা পর্দান করা।
- সিকিউরিটি এপিবি (রানওয়ে এপিবি) অপসারণের জন্য নিরাপত্তা কেন্দ্রগুলির সাথে ফলোআপ করে
- উভয় পক্ষের জন্য সন্তোষজনক বলে বিবেচিত উপায়ে বিরোধ এর সৌহার্দ্যপূর্ণভাবে সমাধান করার জন্য নিয়োগকর্তাদের সাথে যোগাযোগ করে।
- ওয়ার্ক পারমিট ইসুয় বা পুনর্বীকরণের বিষয়ে শ্রম মন্ত্রণালয়ের সাথে ফলোআপ করুন।
- আবাসিক পারমিট ইসুয় করার বিষয়ে সীমান্ত ও আবাসিক বিভাগের সাথে ফলোআপ করুন।
- ক্ষমা আইন কার্যকর থাকাকালীন তা কাজে লাগানোর জন্য টাগেট গোষ্ঠীর পক্ষে যে কোনও পর্শাসনিক, বিচারবিভাগীয় বা অন্যান্য ব্যবস্থা গ্রহণ করুন।

ইউনিটের কাজের পদ্ধতি:

- অভিবাসী শ্রমিক এবং গৃহকর্মী এবং / অথবা তাদের আইনজীবীদের কাছ থেকে তাদের অধিকার লঙ্ঘনের সাথে জড়িত মামলাগুলির বিষয়ে অভিযোগ গ্রহণ যেমন: তাদের পাসপোর্ট আটকানো / আর্কমণ বা শারীরিক হিংসা
- যেসব স্থানে অভিবাসী শ্রমিক ও গৃহকর্মী রয়েছেন সে সব স্থানে যেমন কর্মস্থল, দূতাবাস, নিরাপত্তা কেন্দ্র, সংস্কার ও পুনর্বাসন কেন্দ্রগুলোতে পরিদর্শন করা এবং তাদের আইনি সহায়তা, পরামর্শ ও দিকনির্দেশনা পর্দান
- শ্রমিকরা সাধারণ ক্ষমতা আইনের সুবিধা নিতে পারে এমন সময়কালে অভিবাসী শ্রমিক এবং গৃহকর্মীদের আইনি সহায়তা এবং পরামর্শ পর্দানের জন্য স্টেটকহোল্ডারদের (শ্রম মন্ত্রণালয়, স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়) সাথে ফলোআপ এবং সমনব্যয় রক্ষা করা
- অভিবাসী কর্মী এবং গৃহকর্মী আইনি সহায়তা ইউনিটের কাজ এবং উদ্দেশ্য সম্পর্কে অবহিত করার জন্য শ্রমিক রফতানিকারী দেশগুলির দূতাবাসের সাথে যোগাযোগ করা, সহযোগিতা ব্যবস্থা গড়ে তোলা এবং তাদের অধিকারকে ইতিবাচকভাবে পর্ভাবিত করার জন্য সমনব্যয় রক্ষা
- কিছু ক্ষেত্রে অভিবাসী এবং গৃহকর্মীদের ক্ষেত্রে উপযুক্ত আদালতে মামলা।

আপনি যদি আইনি সহায়তা পেতে চান তবে অনুর্গহ করে আদালেহ সেন্টার ফর ইউম্যান রাইটস স্টাডিজে অবস্থিত লিগয়াল ইউনিটের অফিসে যান।

আদালেহ সেন্টার ফর ইউময়ান রাইটস স্টাডিজ

অবস্থান

আম্মান - টিলা আল আলী - কৃষি মন্ত্রণালয়ের পিছনে - আল-মাওয়াদী সিট্টি - বিলিডং নং (4)।

যোগাযোগের তথ্য

কেন্দ্রের টেলিফোন নং	0 6 5 6 0 2 3 7 1
ইউনিটের ফোন নং	0 7 9 6 1 5 9 6 6 6



জর্ডানিয়ান উইমেন্স ইউনিয়ন এসোসিয়েশন

অবস্থান

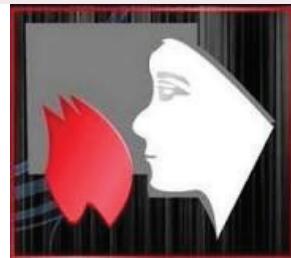
জাবাল আল-হুসেইন সাফাদ স্ট্রিট - মুকাইনা স্কুলের পিছনে।

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন-পর্শাসন: 0 6 5 6 8 7 0 3 7

টেলিফোন - গাইডেন্স লাইন: 0 6 5 6 7 5 7 2 9

গেস্ট হাউস টেলিফোন: 0 6 5 6 8 9 5 2 2



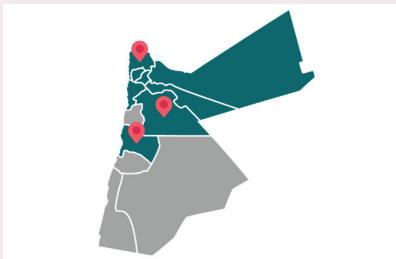
তামকিন ফর লিগয়াল এইড অ্যান্ড ইউম্যান রাইটস

অবস্থান

আম্মান, আল-মদিনা আল-মুন্নাওয়ারা সিট্টি, বিলিডং 197, তৃতীয় তলা, অফিস 306-307

যোগাযোগের তথ্য

কেন্দ্রীয় টেলিফোন নং	065539501
মোবাইল নং	0796404406 _ 0788510027 _ 0775222070



ହିଉମ୍ୟାନ ଟ୍ୟୁଫିକିଂ ଇଉନିଟ

ଅବସ୍ଥାନ

ଆମ୍ୟାନ _ ଖାଲଦା

ଯୋଗାଯୋଗେର ତଥ୍ୟ

ଡାଇରେକ୍ଟ ଲାଇନ ନଂ

911

ହଟଲାଇନ ନଂ

065530266



ଶ୍ରୀ ମନ୍ତ୍ରକ

ଅବସଥାନ

7 ଥ ସାର୍କେଲ _ ଇସା ଆଲ-ନାଓରି ସିଟ୍ଟୁଟ୍

ଯୋଗାଯୋଗେର ତଥ୍ୟ

ଟେଲିଫୋନ ନଂ	0 6 2 2 2 1 0 2 0
ଜାତୀୟ କଳ ସେନ୍ଟାର:	0 6 5 0 0 8 8 0 8 0



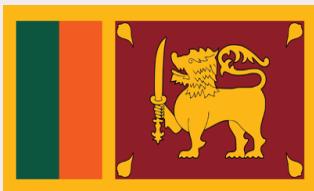
দ্রুতবাস এবং তাদের নাগরিকদের
পৰ্যন্ত কৱা পরিবেগজুলি



দূতাবাস এবং তাদের নাগরিকদের পর্দান করা পরিষেবাগুলি

দূতাবাস কর্তৃক তাদের নাগরিকদের পর্দান করা সেবা

- দূতাবাস তার নাগরিকদের অধিকার রক্ষার জন্য কাজ করে
- দূতাবাস নাগরিকদের যে কোনও সমস্যা বা আইন লঙ্ঘনের মতো সমস্যার সমাধানে সহায়তা করে
- দূতাবাস নাগরিকদের তাদের দেশে ফিরে যেতে, পাসপোর্ট পুনর্বীকরণ এবং পর্যোজনীয় কাগজপত্র ইস্যু করতে সহায়তা করে।



দুতাবাস এবং যোগাযোগের তথ্য

1

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ দুতাবাস

অবস্থান

উম ওথাইনা _ ইরাহিম আল-গাজালানি _ ডিলা নং 7

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 065529192

ই-মেইল: embangl@wanadoo.jo



2

ডেমোক্র্যাটিক সোস্যালিস্ট রিপাবলিক অফ শ্রীলঙ্কা দৃঢ়াবাস

অবস্থান

আম্মান _ আল-মদিনা আল-মুনাওয়ারা সিট্টি _ আল-রাওয়াশদেহ সেন্টার কমপ্লেক্সের পাশে

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 582061506

ই-মেইল: lankaembjo@orange.jo



৩

ফিলিপাইন প্রজাতন্ত্রের দৃতাবাস

অবস্থান

আম্মান _ আবদুন _ সাতান আল-হাসান সিট্টি _ ভিলা নং 16

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 065901730

ই-মেইল: ammanpe@orange.jo



4

ইথিওপিয়ান কনসুলেট

অবস্থান

আম্মান_রাবেহয়া_আহমাদ আল-নাজদাওয়ী সিট্টি. _বিলিডং নং (37)

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 0 7 7 9 9 0 9 9 9 0

ই-মেইল: info@ethioconsulatejo.com



5

ফেডারেল ডেমোক্রেটিক রিপাবলিক অব নেপাল এর দুতাবাস

অবস্থান

আম্মানে কোন দুতাবাস নেই, তবে রিয়াদের দুতাবাস - KSA এর সাথে যোগাযোগ করা যেতে পারে।

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 14611108 (00966)

ই-মেইল: info@rneksa.org



6

উগান্ডা পজাতন্ত্রের দৃতাবাস

অবস্থান

আম্মানে কোন দৃতাবাস নেই, তবে রিয়াদের দৃতাবাস - KSA এর সাথে যোগাযোগ করা যেতে পারে।

যোগাযোগের তথ্য

টেলিফোন নং 4544910 (009661)

ই-মেইল: ugariyadh@hotmail.com





অর্থনৈতিক দিক

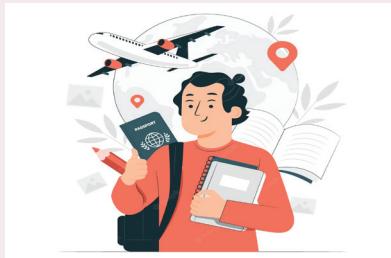
জর্ডান এবং রপ্তানিকারক দেশগুলির মধ্যে দ্বিপাকিস্ক চুক্তির ভিত্তিতে গৃহকর্মীদের মজুরি

#	দেশ	মজুরি
1	ঘানা	\$250 (অভিজ্ঞতা সহ)
		\$225 (অভিজ্ঞতা ছাড়া)
2	বাংলাদেশ	\$250 (অভিজ্ঞতা সহ)
		\$225 (অভিজ্ঞতা ছাড়া)
3	ফিলিপাইন্স	\$400
4	ইথিওপিয়া	\$250 (অভিজ্ঞতা সহ)
		\$225 (অভিজ্ঞতা ছাড়া)
5	নেপাল	\$300
6	উগান্ডা	\$250 (অভিজ্ঞতা ছাড়া)
		\$225 (অভিজ্ঞতা ছাড়া)

গৃহকর্মীদের জর্ডানের ন্যূনতম মজুরি JD260 বা এর সমতুল্য \$366 এর মজুরি থেকে ছাড় দেওয়া হয়, কারণ এটি এর ক্ষেত্রে পর্যোজ্য হবে না।

পতি বছর গৃহকর্মীদের জন্য ওয়ার্ক পারমিট ফি (দিনার) খরচ

#	খরচ	দেশ					
		ইংলিপিয়া	ঘানা	উগান্ডা	বাংলাদেশ	ফিলিপাইন্স	নেপাল
1	ওয়ার্ক পারমিট ফিজ্	430	430	430	430	430	430
2	মেডিকেল পরীক্ষার ফি / স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়	85	85	85	85	85	85
3	রেসিডেন্স পারমিট ফি/ বর্ডারস অয়ন্ড রেসিডেন্স ডিপার্টমেন্ট	31	31	31	31	31	31
4	কুইন আলিয়া আন্তর্জাতিক বিমানবন্দরে পর্বেশ ভিসা ফি	40	40	40	40	40	40
5	ধীমা পলিসি	25	25	25	25	25	25



নিয়োগকর্তার ক্ষতিপূরণ

নতুন বাড়ির মালিকের জন্য কাজ শুরু করার তারিখের এক মাস পরে ওয়ার্ক পারমিটের মেয়াদ শেষ হয়ে গেলে দ্বিতীয় বছরে অন্যে কাছে শ্রমিক স্থানান্তর করতে ইচ্ছুক বাড়ির মালিককে নিম্নলিখিত হিসাবে ক্ষতিপূরণ দিতে অফিস বাধ্য:

দেশ	ইথিওপিয়া	ধানা	উগান্ডা	বাংলাদেশ	ফিলিপাইন্স	নেপাল
জর্ডানের দিনারে বয়.	500	500	500	600	1200	1000





আইনি নানা দিক

1. শ্রমিককে তাদের অধিকার দাবি করার জন্য কোন তথ্য এবং নথিগুলি সংরক্ষণ করতে হবে?

- কাজের চুক্তি
- নিয়োগকর্তার পুরো নাম।
- শ্রমিকের ব্যক্তিগত নম্বর।
- শ্রমিকের পাসপোর্ট
- ওয়ার্ক পারমিট
- কর্মক্ষেত্র।

2. শ্রমিক কি নিয়োগ ফি পর্দান করতে বাধ্য?

শ্রমিক, নিয়োগ অফিস বা নিয়োগকর্তাকে কোনও পরিমাণ অর্থ পর্দান করবে না।

3. অফিস কি এমন কর্মীদের জন্য ভর্মণের টিকিট দিতে বাধ্য যারা বাড়ির মালিকের জন্য নিজেদের কাজের চুক্তির মেয়াদ শেষ করতে অনিচ্ছুক এবং অসবীকার করেন?

হ্যাঁ, যদি শ্রমিক কাজ করতে অসবীকার করে এবং দেশ ছেড়ে যেতে চায়, অফিস তার নিজসব্ব বয়স্যে শ্রমিকের জন্য ভর্মণের টিকিট সুরক্ষিত করার পতিশুভি দেয়, তবে শর্ত থাকবে যে এই পত্যাখ্যানটি শ্রমিকের দেশে পর্বেশের 90 দিনের মধ্যে বা নতুন বাড়ির মালিকের সাথে যাওয়ার 30 দিনের মধ্যে ঘটে।

4. গৃহকর্মীরা কি কাজের বাড়িতে অনুপস্থিতি বা অন্য কোনও সেক্টরে কাজ করার কারণে এপিবি-র লঙ্ঘনের দায়ে আটক এবং নির্বাসিত হতে পারেন?

হ্যাঁ, অন্য সেক্টরে শ্রমিকের উপর এপিবি অনুপস্থিতির ক্ষেত্রে, সরাষ্ট্রমন্ত্রী বা শ্রম মন্ত্রী কর্তৃক নির্বাসন বা আশঙ্কা সম্পর্কিত একটি রেজুলেশন জারি করা হবে।

5. জর্ডানের অ-গার্হস্থ্য শ্রমিকদের কি অন্য খাতে স্থানান্তরের অনুমতি দেওয়া হয়?

গার্হস্থ্য কর্মীরা অন্য কাজের ক্ষেত্রে স্থানান্তরিত নাও হতে পারে।

6. গৃহকর্মীদের কি বাড়ির মালিকের খরচে পরিবারকে ফোন করার অনুমতি রয়েছে?

হ্যাঁ, শ্রমিক মাসে একবার বাড়ির মালিকের খরচে পরিবারকে ফোন করার অধিকার পাবেন, অন্যদিকে যদি তিনি ঘন ঘন তা করতে চান, তাহলে তা শ্রমিকের নিজের খরচে হবে।

7. বাড়ির মালিক কি শ্রমিকের জন্য বিমানের টিকিট দিতে বাধ্য?

হ্যাঁ, দু বছর কাজের পর।

8. শ্রমিক কি সপ্তাহান্তিক ছুটি পাবেন?

হ্যাঁ, এই দিনটি শ্রমিক এবং বাড়ির মালিকের মধ্যে বোঝাপড়ার ভিত্তিতে নির্ধারিত হবে।

9. শ্রমিক কি বার্ষিক ছুটি পাওয়ার যোগ্য?

হ্যাঁ, শ্রমিক প্রতি বছর 14 টি সবেতন ছুটি পাওয়ার অধিকারী, যা বাড়ির মালিকের সাথে চুক্তির ভিত্তিতে নির্ধারিত হয়। শ্রমিকের চুক্তির মেয়াদ শেষ হওয়া পর্যন্ত ছুটির দিনগুলি স্থগিত করার জন্য দুপক্ষের মধ্যে চুক্তি হতে পারে।

10. জর্ডানের স্পনসরশিপ বয়বস্থা কি এক বাড়ির মালিক থেকে অন্য বাড়ির মালিকের কাছে শ্রমিক স্থানান্তরের অনুমতি দেয়?

মূল নিয়োগকর্তার অনুমতি ছাড়া অভিবাসী শ্রমিককে এক নিয়োগকর্তা থেকে অন্য নিয়োগকর্তার কাছে স্থানান্তর করা যাবে না।

11. গৃহকর্মীরা কত ঘন্টা কাজ করতে বাধ্য?

শ্রমিকের বাড়ির কাজ করার জন্য ব্যক্তির পক্ষে মোট সময়ের পরিমাণ দিনে 8 ঘন্টা হতে হবে, তবে এর মধ্যে শ্রমিকের বিশ্রাম বা খাওয়ার সময় ধরা হবে না।



12. শ্রমিক কি সবেতন অসুস্থ্তার ছুটি পাওয়ার অধিকারী?

হ্যাঁ, শ্রমিক বার্ষিক 14 দিনের সবেতন অসুস্থ্তার ছুটির অধিকারী।

13. গৃহকর্মীর অধিকারগুলি কি কি?

সম্মান পাওয়া একজন গৃহকর্মীর অধিকার এছাড়াও উপযুক্ত কাজের পরিবেশ এবং শর্তাবলী সরবরাহ করা, পাশাপাশি পোশাক, খাদ্য, পানীয়, একটি সুসজ্জিত এবং বায়ুচলাচল ঘর, বিছানা এবং লিনেন, গোপনীয়তার অধিকার এবং জনসাধারণের আইন ও নৈতিকতার পতি কুসংস্কার ছাড়াই ধর্মীয় অনুশীলন গুলি পালনের অনুমতি সহ তাদের সমস্ত পর্যোজনের সাথে সুরক্ষিত থাকা।

14. গৃহকর্মীদের মজুরি কখন পাপয় এবং তা কীভাবে মেটানো হয়?

একজন শ্রমিকের মাসিক বেতন জর্ডানের দিনার বা তার সমতুল্য বৈদেশিক মুদায় নির্ধারিত তারিখের সাত দিনের মধ্যে পর্দান করা হবে, তবে এর জন্য যে শর্ত মেনে চলতে হবে তা হল মন্ত্রী কর্তৃক নির্ধারিত পদ্ধতি ব্যবহার করে অর্থ পর্দান। হয় শ্রমিকের জন্য একটি ব্যাংক অ্যাকাউন্ট খোলার মাধ্যমে সেখানে মাসিক মজুরি জমা করা হবে বা তাদের অনুরোধে বেতন শ্রমিকের দেশে পাঠিয়ে দেওয়া হব। তবে শর্ত থাকবে যে, নিয়োগকর্তা মাসিক মজুরি পর্দানের পর্মানের যে কোন কাগজপত্রের একটি অনুলিপি রাখবেন।

15. শ্রমিক কখন মজুরি কাটানোর জন্য দায়বদ্ধ থাকবেন?

যদি পর্মাণিত হয় যে বাড়ির মালিকের মালিকানাধীন বা নিয়ন্ত্রণাধীন কোন সরঞ্জাম, যন্ত্রপাতি বা পণ্য কষতি বা ধ্বংসের জন্য শ্রমিক দায়ী, বা শ্রমিকের তুঁটি বা নিয়োগকর্তার নির্দেশ লঙ্ঘনের ফলস্বূরূপ শ্রমিকের উপর দোষ পর্মাণিত হয়েছে, তবে নিয়োগকর্তা শ্রমিকের মজুরি থেকে হারিয়ে যাওয়া বা ধ্বংস হওয়া পণ্যে মূল্য বা তাদের মেরামতের ব্যয়কে নিতে পারেন, তবে তা কখনোই শ্রমিকের পাঁচ দিনের মজুরির বেশি হবে না। নিয়োগকর্তা শ্রমিকের দ্বারা সৃষ্টি কৃতির জন্য ক্ষতিপূরণ দাবি করার জন্য উপযুক্ত আইনী আদালতের আর্শয়ও নিতে পারেন।

16. নিয়োগকর্তা কি ওয়ার্ক পারমিট এবং রেসিডেন্স পারমিট ফি পর্দান করতে বাধ্য?

নিয়োগকর্তা আবাসিক এবং ওয়ার্ক পারমিট ইস্যু করার পাশাপাশি বার্ষিক পুনর্বীকরণ ফি পর্দানের পতিশুভি দেবেন

17. নিয়োগকর্তার কি অধিকার আছে গৃহকর্মীকে অন্য বাড়িতে কাজ করানোর?

নিয়োগকর্তা শ্রমিককে তাদের স্বাভাবিক বা অস্থায়ী বসবাসের স্থান ব্যতীত অন্য কোন স্থানে কাজে লাগাবেন না।

18. নিয়োগকর্তার কি অধিকার আছে শ্রমিককে অন্য দেশে কাজ করতে নিয়ে যাওয়ার?

নিয়োগকর্তা কেবল মার্ট কর্মীর সম্মতির ভিত্তিতে এবং নিজেদের দেশের দৃতাবাসকে অবহিত করার পরে অস্থায়ীভাবে থাকার জন্য অন্য দেশে নিয়ে যাবেন।

19. যেসব শ্রমিক পদত্যাগ করেন তারা কি নিয়োগ এবং ভর্মণের টিকিটের খরচ মেটাতে বাধ্য?

হ্যাঁ, যদি শ্রমিক কোনও কারণ বা যৌক্তিকতা ছাড়াই পদ ত্যাগ করেন, তবে তারা সবৃক্ষয়িত কাজের চুক্তি অনুসারে সমস্ত আর্থিক বাধ্যবাধকতার পাশাপাশি নিজের দেশে ফিরে যাওয়ার ব্যয় এর জন্য দায়বদ্ধ থাকবে।



20. গৃহকর্মীদের দায়িত্ব কি?

- | | |
|---|---|
| 1 | বিশ্বস্ততা এবং নিষ্ঠার সাথে বাড়ির কাজ সম্পাদন করা |
| 2 | তারা যে বাড়িতে কাজ করে তার গোপনীয়তাকে সম্মান করা এবং বাড়ির মালিকের সম্পত্তি এবং বাড়ির সামগ্রী রক্ষা |
| 3 | গোপনীয়তা পর্কাশ না করা |
| 4 | সমাজের পর্চলিত রীতিনীতি ও ঐতিহ্যকে সম্মান করা |
| 5 | ঘর থেকে বের হওয়ার আগে বা অনুপস্থিত থাকার আগে বাড়ির মালিককে অবহিত করা |

21. নিয়োগকর্তাদের কি শর্মিকের পাসপোর্ট এবং বৈধ কাগজপত্র আটকে রাখার অধিকার আছে?

নিয়োগকর্তাদের শর্মিকের পাসপোর্ট এবং বৈধ কাগজপত্র আটকে রাখার অধিকার নেই

22. নিয়োগকর্তা কি শর্মিককে সব্স্থিয়সেবা পর্দান করতে বাধ্য?

হ্যাঁ, নিয়োগকর্তা কর্মীকে সব্স্থিয়সেবা পর্দান করতে বাধ্য.

23. নিয়োগকর্তা কর্তৃক তাদের অধিকার লঙ্ঘনের কারণে শ্রমিক যদি কাজ ছেড়ে দেয় তবে তাদের কী কী পদ্ধতি অনুসরণ করতে হবে?

শ্রমিকদের দৃতাবাস, শ্রম মন্ত্রণালয় এবং যারা শ্রমিকের অধিকার সংরক্ষণ নিশ্চিত করার জন্য সর্কিয় তেমন সুশীল সমাজের পতিষ্ঠানগুলির মাধ্যমে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব অধিকার লঙ্ঘনের রিপোর্ট করুন

24. গৃহকর্মীরা কি সামাজিক নিরাপত্তা বিধানের আওতাভুক্ত?

এখনো পর্যন্ত, গৃহকর্মীরা সামাজিক সুরক্ষার বিধানের আওতাভুক্ত নয়।



25. কর্মক্ষেত্রে সহিংসতা এবং হয়রানিকে আইনসিদ্ধ অপরাধ হিসেবে গণ্য করা হয়?

হ্যাঁ, বাড়ির মালিক বা অন্য কোনও ব্যক্তির দ্বারা গৃহকর্মীদের বিরুদ্ধে যে কোনও হিংসা বা হয়রানি শাস্তিযোগ্য অপরাধ।

26. শারীরিক, যৌন বা মানবাধিকার লঙ্ঘনের শিকার হলে শ্রমিকের কি তাদের কাজ ছেড়ে যাওয়ার অধিকার আছে?

হ্যাঁ, শ্রমিক শারীরিক বা যৌন অত্যচারের মুখ্যমুখ্য হলে কাজ ছেড়ে দেওয়ার এবং ক্ষতিপূরণ দাবি করার অধিকার পাবেন।

27. নিজ দেশে বা আয়োজক দেশে পশ্চিক্ষণের বিনিময়ে শ্রমিকের মজুরি থেকে অর্থ কেটে নেওয়া কি অনুমোদনযোগ্য?

পশ্চিক্ষণের বিনিময়ে শ্রমিকের মজুরি থেকে কোন অর্থ কেটে নেওয়া যাবে না, তা সে নিজ দেশে অথবা যে দেশে তারা কাজ করে সেখানেই হোক না কেন।



আরো তথ্যে জন্য

অনুগ্রহ করে আদালেহ সেন্টার ফর ইউমিয়ান রাইটস স্টাডিজের সাথে
যোগাযোগ করুন

অবস্থান:

আম্মান - টিলা আল আলী - কৃষি মন্ত্রণালয়ের পিছনে - আল-
মাওয়াদী সিটেট - বিলিডং নং (4)।

যোগাযোগের তথ্য:

কেনের্দের টেলিফোন নং 5 6 0 2 3 7 1

ইউনিটের ফোন নং 5 6 0 3 6 2 6

ফেসবুক: www.facebook.com/AdalehCenter

ই-মেইল: info@adaleh-center.org

ওয়েবসাইট: www.adaleh-center.org



مركز عدالة لدراسات حقوق الإنسان
Adaleh center for human rights studies



PORTICUS



مركز عدالة لدراسات حقوق الإنسان
Adaleh center for human rights studies

PORTICUS

গৃহকর্মীদের জনযোগিক (জর্ডান)

